第三千四百八十三號

叻報

（本館開設在[illegible]巴里口門牌第十一號）

大英一千八百九十三年六月廿八號禮拜三

癸巳五月十五日

閱報者每月報價一元旬日[illegible]每張五仙）

（凡刊印告白者第一日每字一仙第二日以下每字半仙

國以民爲本民以財爲生財匱則民無以爲生民窮則國無以自立此今日所當亟也然總理以窮匱爲憂而不知天下之財自足以給天下之用亦未審乎國計矣 國初承明季之亂寇[illegible]穴[illegible]均力[illegible]征伐遍於天下軍用實繁康熙中平三藩平準噶爾備賑濟收河工金錢之費不可數計 聖祖迺躬行節儉任用清廉之吏與民休息民用富庶 世宗重農田興水利公私大裕及 高宗之世雖軍旅數興普免天下錢糧已經四次而戶部尚餘銀七千八百萬自後川楚用兵屢發內帑財用稍匱嘉慶之初停貢停捐吏治蒸蒸然極盛之後民習於侈府庫之藏虛而不實天下遂以貧患道光中推原銀少因有禁絕鴉片之議咸豐中別求疏通因有鈔票大錢之用一則阻而不行一則行而未便其實皆由未得理財之道也中興以來塞利之漏卮者二河工漕運是也開利之源者二釐金洋稅是也河工裁減員弁漕運改爲海道所省殆數百萬釐金報部其實皆有盈餘洋稅十四關同治十三年收數總一千一百四十九萬兩二者在錢糧正項之外有此巨款兼所省河工漕運各費似宜上下充裕事力有餘足以修軍實備災變轉窮匱之機有富厚之象何以內之部庫外之藩庫支發無餘用且不給嗚呼財之不理乃至此哉吾故就今之勢設爲四策曰除利之弊曰節利之流曰圖利之本曰以不言利爲利何謂除利之弊自古財利之地奸弊最多與其興利而弊熾不若去弊而利存今就所知者言之減漕之始明定加賦本折從便紳民一體近則紳代民完漸有包攬包攬則數多數多則易欠今必民戶有交米者隨到隨收加賦之外無淋尖踢斛之弊則民樂於輸將漕欠自絕被兵州縣冊籍散亡鄉少徵多因緣爲利此惟稽查荒熟實在情形定爲上下畫一之冊不必招取民田而官吏之侵吞可一歸之公款釐金之弊在巡丁在分卡巡丁皆屬小人易賄使而脫漏分卡無多收款每需索而苛求不知苛求已甚民且恐心力以偷漏雖有重罰仍歸無用必使局員擇人而用留餘地以處民則釐弊始絕也鹽課經近時大臣力加整頓閩浙兩淮早已改行票運剗除宿弊課入驟增然鹽務大病在乎浮費太多利歸中飽定章以來鹽務人員日多一日從來各項陋規未必一掃而空規多則病商病商則虧課其勢然也不當察而去之乎凡此皆國家自然之利雖有經制雖有權宜而必去其弊者一也何謂節利之流國家經常之費且勿具論近年費之大者莫如留防之兵餉及洋務海防之款留防之兵餉知長江水師據南北之形勢輪船水師應海洋之後患未可議也至若洋務之用使 欽差隨員學生有可裁省者海防之製造機器購買輪船有可撙節者何勿圖之乎蘇氏獻言可省之費自毫釐以往莫不有爲則亦毫釐之必節而已何謂圖利之本本利莫大於農田 國家建都在北必使畿輔之粟足給京儲而後爲萬年至計雍正三年命怡賢親王總理畿輔水利營田百數年開墾成六千餘頃功雖未竟效有明徵誠仿其成法量天津河間永平遵化四府州汙下之地可作水田者共有若干畝以溝洫之法經理之用今日招商輪船之意湊成資本優給獎勵能率民開墾者即爲農官經理之本悉出於商而田成之後得依南方佃租世食其利天津爲直隸重地屯田駐宿兵甚多宜以農事倡率經久之圖宜持定議不當如道光三年之舉而復輟也直隸既治水田京倉自裕而新疆等處亦可廣積雜糧論今之勢非大興屯政不能善後興屯之法撥地招集難民衝要分駐丁壯籌給耕種疏治泉源實心任事之員專爲經理但使軍實有資即省內地歲撥之協餉民有生業自然樂居塞下邊防所由固也東南久經兵亂田多荒蕪以衆所知蘇常杭湖之間草萊彌望本皆良田土著既無可耕之人客民亦衆去無常時墾時廢數十年來未聞勸墾之實蓋州縣既視爲[illegible]任即謂莫爲[illegible]爲大害者宜於州縣責具開墾許其優[illegible]稍豁輕賦使得歸[illegible]灌濬河道爲地方以爲之事任滿後田不加闢民不加聚剴亦黜之庶乎盡力以勸墾而田賦日增矣爲國而不務農田烏足以知本乎何謂以不言利爲利利之大原在愛養物力各得滋豐朝廷之上無一擾民之政而又選用廉吏如康熙中湯文正張清恪于清端陸清獻者分守滋牧身爲之倡小民安於田里熙熙自得不言利而其利自溥百姓足君孰與不足此之謂也夫此四策者皆就一時之窮匱以制其宜而實爲萬世之長策也理財之道與用人行政相通者也之四者皆政事之實而要以得人爲主人以衛政政以理財吾且以用較財然後知財餘於用矣何憂乎支度之乏水旱之嗟哉

[illegible]定於十七日禮拜五即能抵

時上落客貨畢即將啟輪西渡用特為之錄出以備[illegible]中人一覽焉

輔政行旅○麥輔政假旋英京業逾數月茲接歐洲來信謂輔政已定於本月十二日由馬賽附搭法國郵船回港計程至六月六日即可以安抵港中矣

越南要信○昨接東京來信云前數日越南南圻蕃黎地面忽有變動之處查該地係為法轄向有法兵駐紮至其所以致此之故緣英江一役法國在越多調兵軍前往以至人心疑懼故至於此現拿得龍為政體變已率兵軍往為剿辦想此舉有不難平然據識者觀之則謂法於選事尚未能盡力圖之誠恐越南一區有不能安然無事此固人心所在勢有必然者也

選法瑣譚○選法之事本報有聞必錄誠以此為近今要務人皆欲得而知者故不憚至再至三瑣瑣為之登列也茲閱暹羅西報亦有述及此事者爰復為之譯錄焉據云暹法於英江之役近日別無所聞惟聞西貢之軍裝局邇來窮日夜之力趕造厚底淺水小船務期刻日駛往派赴英江為運兵之用現有法國炮船三艘艦經駛赴暹國一俟河水漲滿即進泊英江以資調遣惟暹人以法國現當戰畢之際英江之事未必遽定或可藉以無虞而暹之外務大臣則謂法與德為鄰邊境之地常須大軍駐守以防敵人窺伺法即欲與暹為難豈能多派軍士前來與暹人朝夕從事乎法兵既屬無多暹人自足與之頡頏孰勝孰負尚未可知此則暹大臣之言也或謂法國有乙種加兵素稱勁敵一旦調遣五六千名前赴兩來竊恐暹人雖猶發為雄終未敢背城借一暹大臣之言不過聊以自慰耳至法國前者所製之內河船甚多業經竣工聞已起赴西貢以便法軍調往英江雖然由是觀之法人固未嘗一刻置英江於度外也

顏料暢銷○西國各色染料價廉而工省運至中國通商銷場極為暢旺邇日中國商人與德商訂購染料比尋常為更盛尤以花紅一品紅銷流最廣蓋染紅染而多需此物故也黃色之顏料購亦有採辦者然不過十中之一二而已查泰西之染料非盡出於德國如英法及比利時國均有人製造出口然多由德商轉售其數至中國又多由上海分銷各埠云

瓊海風波○昨接海口來信云前月二十七八九等日該處海風大作海面船艇多被沉覆文昌縣屬鋪前下村戶口百餘家廿七日午刻忽有黑氣如龍從空而下村中房宇頃刻蕩然無存居民受其禍者不可勝數獨有某甲一家安然無恙聞甲生平事母素以孝稱人咸謂孝感所致云

海防風雨○海防來信言月之初三早風雨交作勢甚猛烈各處街道徹夜皆被水淹浸幸為時未幾隨即疏通於民居無甚損礙而巢林之鳥多為風雨漂搖傾覆之下間關雖未完卵遭鑊溺之禍者亦為數不少是亦一場小劫也

事有所因○前有華人三名由港來叻本坡國家查知此三人係為港官驅逐者因即將其執獲羈禁制軍訊定將此三人仍逐回華旋有各報均已列登當時未嘗不竊竊疑之夫港叻兩地同為英屬港官若逐犯人出境不應解至叻中況聞未前叻地驅逐匪徒均係解往香江乃由港轉解回其本籍而均如是今何以港所逐之犯竟反解至叻中此事未免令人大有可疑故本報前者亦曾將此可疑情節列登報牘乃至前日粵人某被殺始知其中之故實有由來而當者所傳尚有未能盡詳之處也粵人亞榮是名為老榮向旅叻中充為會黨前因虐婢案發知于不便故而遁避回粵乃在於前年與[illegible]門回中有三人由澳將備民船至於香港海面轉附輪船以來叻旋被港官訪拿前者逐回港地之人也惟榮一名則尚未知其下落因疑其亦係就跡南洋地由故輕移諸南洋各埠一體為之跟緝追至前數日果在檳城國家將其執獲初七日已解來叻地現尚未經制軍訊定想亦有法所辦原者矣

誤傷好友○衛人羅里宜向在護著充當書吏十二日適遇星期無事因偕其同籍友一人携有火鎗共遊郊原散步為樂因至加冧地面相與獵鳥詎其友竟偕放一鎗傷及羅之左足幸其鎗並無鉛彈僅入鐵沙其質尚小故雖中人仍未至有大害嗣其友將羅送回家中延醫調治聞羅所傷尚淺想亦不至大害也

毆傷送院○十二日為同教之亞兒年節前報經已列登是日也本坡諸穆拉油人慶賀異常暢飲開遊各適其適時有穆拉油少年數人道經武吉知馬地方忽見道傍一園園中種有望吃菓時方大熟纍實纍纍垂於園外諸穆拉油人見而涎之不覺摘而大啖查此園係潮人孔某所購孔年已老僅藉此數株菓木以為糊口之資時見諸穆拉油人妄肆攀摘因責其不應再索償果值詎諸穆拉油人不惟不允且復欺孔衰老拾將孔毆傷作地流血幸為鄰園諸人所見莫不代抱不平振臂一呼和者四集與持械追出將諸穆拉油人追逐僅能追及即以棒擊之時諸穆拉油人知眾怒難犯不敢與爭然有奪路而逃然其中雖有被擊者然究竟傷甚微得以逸去不能執獲嗣諸人見孔受傷頗深因相與扶孔赴案報明送交醫院調治云

赤妖誌異○潮州府澄海縣揭陽縣東鄉地名桃花坪於本年正月初旬萌未遠之時忽距此鄉四十餘里內所有之樹樹生意欣欣一夕之[illegible]

三品出售

[illegible]其酒係白頭欵式醫生有年沽飲　諸君莫不稱其香冽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠備硃可恨嗣後　諸君若買本行自頭三品酒者務須細認本號招牌之與有本號包紙所印招牌字新嘜皴紙明嘜也系司者始係機若此字樣即屬假冒請爲細認毋忽此佈聞

大清光緒十一年十一月初四日

大英一千八百八十五年十二月十九號

[illegible]啓

烏密酒發賣

GUINNESS STOUT

WOLF BRAND

ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各種英酒來滬發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到貨頭等士斗雲字號之狗頭標烏密酒到滬此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣舊飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲點飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

咪[illegible]洋行啓

法國頂上好[illegible]酒出售

敬啓者茲本公司親由法國督辦頂上好[illegible]酒來滬發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙處無窮今市上亦有[illegible]酒然有能出其右者誠在酒中妙品也至此酒惟本公司一家所出餘無別家出售　諸君光顧請細認嘜頭標爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有[illegible]之錄者[illegible]至[illegible]沽買爲幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

[illegible]公司謹啓

蜜酒發售

First Prize 1876 Philadelphia

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來滬發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧所爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖魚目混珠殊堪痛恨今本行再行較定於酒樽木枳內加鑑烙鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往

加勞吧　三寶壟　檳城

望加錫　檳榔嶼　日裡等處其

他各埠均能運往通此佈

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

咪[illegible]洋行啓

馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者[illegible]其尤[illegible]必須有[illegible]此本行鐵櫃所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於外方一經面於前被則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製造爲堅固保能避火且其鎖鑰巧妙斷非盜賊等所能開計其鐵全身均用鐵鍛成並無雜以木料且諸鑰自鑄至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各款大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙被燒即火災亦無所損本行之鐵櫃實爲暢坡諸華商所喜躉而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘

諸君有惠顧者請即至玉臨選購爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日

[illegible]洋行啓

修路聲明　○啟者麥非申路原名高高揑路即富藏同佛祖廟前之路現在欲爲修理定於西本月十三號即華本月廿五日禮拜一起暫將此路欄閉俟至修成之日出行出字通知特此奉聞希俟諒照　光緒十八年十二月廿五日
工部局司理人波兀剌士謹啟

象頭標密酒出售

TRADE-MARK

啟者本公司由歐洲晉辦象頭標惠先那密酒來叻專爲實得力商什商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實得力地土最爲相宜洵合諸君所用茲特將其標式附列報中俾諸君一見而知按式購取倘蒙　光顧請至舊巴虱街萬興號右鄰本公司細認象頭標爲記庶不致誤價極平特此佈　聞
新嘉坡報買公司謹啟　天
大英一千八百九十三年元月二十一號

頂上旗標蜜酒

TOTTENHAM EXPORT PILSENER BEER
THE TOTTENHAM LAGER BEER BREWERY
& ICE FACTORY, LIMITED, TOTTENHAM
TRADE MARK
LONDON

啟者本行現承英京達丁南禮蘗蜜酒公司託在本坡爲之代理沽賣該公司之旗標蜜酒此酒業經致推究爲第一上品其性清涼解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒商由本公司代沽今叻地經與直洋行暨各沽酒之店亦有零賣　諸君有對俗之癖者尚祈移玉前往選沽爲盼嵩此佈　聞　米
英一千八百九十三年元月十七號
慕娘公司謹啟

頂上呂咸酒出售

啟者本公司由歐洲辦到邊尼力頓頂上呂咸酒來叻發售此酒乃天主教大神甫所創製功能化痰下氣降食除煩且能解他酒之醉凡有飲酒過量者即飲此酒立能清醒故其精美異常　諸君有欲購飲者請至葛士兄弟洋行隔鄰樓上本公司選沽爲盼
英一千八百　九十三年三月廿
大清光緒十九年二月初三日

石料出售

啟者本號設在甘公厘六甲橋頭即華民政務司署後街第三十九號門牌當有柴佛所產各種石料出售如地基石老古石及紅石等均無不備此石與國家所用者無異且價甚相宜　諸君賜顧祈即移玉惠臨識沾爲盼特此佈　聞
大清光緒十八年十月初七日
大英一千八百九十二年十一月廿五號
建成號黃清榮謹白　米

精理機器

J. LAWSON.

Consultin Engineer, Surveyor and
Machinery Valuer.
MARINE CLUB.
Superintendent Engineer, S. S. Singapore.

啟者余素精於機器之學曾在英京考授機器司之職所有繪圖估價及代理買賣火船並修理輪船火鑪等一切諸般機器莫不善爲料理主顧不誤更能代　諸君查看輪船並督理製造各種機器各事　諸君光顧請移玉至士庫花園邊士弁士里甫爾水公司樓上本寫字樓內面商便得嵩此佈　聞
英一千八百九十三年元月七號
然羅爭謹啟　米

新到腳踏快車發賣

TRICYCLE

啟者敝本公司新到腳踏快車出售其車輕巧利便最能耐久且快捷異常無論雙輪三輪各式俱備前於西七月六號及九號曾有人以本公司所售之車與他號之車相賽兩處本無有能若本公司所售車之快捷者洵爲第一妙製此等車款最合於東方各埠所用而且價甚相宜　諸君賜顧請移玉至士庫街第十二號門牌本公司內面商便得嵩此佈告
大英一千八百九十二年七月三十號

棧房出租

啟者茲有石街差館邊即前長茂號火礁之處有新貨棧六間門牌第一一百十八零六號第一百廿八零七號第一百廿八零八號第一百廿八零九號第一百廿八零十號第一百廿八零十一號出賃每間可貯米石二萬餘包甚爲寬敞且門前臨港上落貨物甚爲利便　諸君有欲租賃者請至本號面商便得特此佈　聞
光緒十八年六月初四

此有賴矣

西報姑譯 ○頃閱上海西報列有羊城消息言粵東官憲以前當順直水災勸諭粵人民捐助賑需已逾五十萬兩今山西復被災祲開辦賑捐粵民已成強弩之末不甚踴躍官憲勢難強其捐助是以督撫大憲擬將各官三月份養廉及委員兵勇之是月薪糧撥扣四成以助賑需各大員深以爲是並無異言然末吏兵勇已嘖有煩言緣若輩薪糧廉薄僅敷仰事之需一旦被扣受累實深也據言此欵共可得銀二十一萬六千兩是亦一大賑欵西報所言如此事之是否未得而知姑照錄之以符有聞必錄之意云爾

私娼被獲 ○十三號八點餘鐘本坡護署人役纔線至澳門街第廿三號門牌屋內查緝私娼因緝獲婦女六口幷其鴇婦概交於案聞此諸婦多作本坡婦人裝束衣服頗爲整潔據署中人謂諸婦諒係良家之女不似慣作皮肉生涯者惟內有二人年稍大稚不應究作此中事業官經護政廳將二女送交西醫處驗視如何再行發落云

訊究積匪 ○前錄本坡草市附近某屋執獲八人解交制軍訊辦一案茲悉此案於十三日已由施制府親行提訊中有閩人卓發林葉龍葉命客人楊得勝四名已經制軍判定將其押解回華潮人陳猪仔一名係竊無辜河命將其省釋尚餘吳亞信羅亞春三人尚須細查其平日行徑如何故猶未經定讞也

又遞解逐 ○昨錄擄拐獲粵人高佬榮解來叻嶼一案茲悉此案於十三日經制軍訊定着仍將其押解回華將何時起程則猶未悉聞該犯係在澳門生長者故前者港官有將其解往澳門之判也

中舟碰沉 ○潮人蕭和蕭曉兄弟也同駛一中舟爲業初十日由寥內裝載柴炭來叻道至十一早四點餘鐘之際道至本坡海口燈塔前之處時適見有輪船一艘由叻出口惟時天尚未明不能細辨該船是何名號僅見船身係枝半桅大上綠黑身紅底似係晉往龍牙地面者維時天尚昏黑該輪船從前面駛至該中舟閃避不及遂致被輪船所衝傷二人均溺於水中幸蕭曉抱持片板得不被沉延至黎明始有寥內某漁船道過坐即將曉救獲載回寥內蕭和一名則已不知其下落十四日曉已由寥附航來叻因到府署報聞其事至於有司欲作何發落則尚未得而知也

聖澤如春 ○臺灣改設行省以來巡撫主持各務如清賦如鐵路外則輪船商務內則吏治民情在在均關緊要而尤莫重於防務一事前劉宮保創之於先現邵中丞繼之於後一切地方利弊莫不籌𥰡措置裕如數年來各局各營文武大員固有異常勞績下至營官委員司事各人亦幽者有微勞例得請獎聞邵筱帥刻已行文各處凡在商務防務當差各員准其開具履歷將應保官階送轅查核先行專摺奏獎已後准部文奉 旨恩准繙獎等因查商務所保各員如現署臺北前府擬署文案營務處太尊前辦滬尾海關朱太尊原選轉程玉堂明府前辦安平釐局王璇之大令等防務內則自統領以迄營哨各官並在營充當文案辦籍等員皆可循例酌保約計此項人員多至二三百名似此酬爵頒典吾知印纍纍而綬若若者莫不歡聲雷動頌 聖澤之如春也

蛇人相救 ○頃接吳郡友人來書云日前在茶坊中一鄉老侃侃而談曰余鄉近村有某乙者妻子三人務農爲業日前蓦矣乙負糞担欲往菜畦灌溉担方著地一蛇蜿蜒其旁壓爲兩斷而其上半截尚能奮動仰首噬乙腿當即腫痛乙指而言曰予從無日爾被重傷是予無心之過爾今有心噬我此則已矣但我一家妻子何蛇若舒意也者兩目灼灼且視且行乙隨其後不百步蛇首回顧某乙俯仰其間則見下有青新爾拔之起擦擦患處腫平痛止蛇又銜草仍至原處若欲向下截相接也者甲乃助之接邊亦以草擦數四竟似無恙倏忽不見云云事頗新奇姑付之妄言妄聽可乎

柏舟苦節 ○金陵方某本係官裔居倉巷內二十餘年矣因家貧遂棄舉子業別圖生理生子一女二其子讀書亦頗聰穎其女尤溫文淑雅莊靜幽嫻年甫十六許字於桃紅鎮湯某長子爲室其父逝世女哀哭之下尚能勸慰老母策勵弱弟襄理大事爲湯氏婦持家勤儉逾無愆甫一年即生一子方冀夫榮子貴詎料其夫遽染沉痾婦親侍湯藥泣訴竈君前割股矢誓願以身代死乃天不垂憐竟赴玉樓之召女扶尸痛哭意欲相從地下轉念尚存數月孤兒誰營撫養不得不守節保孤於是盡斂歡娛於堂上識啼笑於懷中至今四年鄰與親友皆嘆其貞操苦節孰意其故夫之弟某乙與某甲勾串賣與某鎮李姓爲妻氏固未之知也乙忽誑言謂伊曰汝母病重請我轉達婦信以爲實僱船代送行至半途乙入誆冒水路遙而且遠乘輿爲快女念母摯切乘船上轎及轎止忽聞人聲交語曰新娘至矣氏知有變乃大聲疾呼曰我係皇皇節婦誰敢逼之今既爲小叔謀我毋寧有死而已哀聲震野慟哭遍天後又俯地哀求謂我如何矢志守節如何撫孤雖刀鋸鼎鑊不易且也尊府既不能使孀婦改醮有玷聲名爲不忍使孺子分離有干法紀莫若遣人送我回婦家去身價銀幾許自當加倍奉還倘能使名節保全則闔家大小世世生生不忘𤨏德矣四座之人聞而下淚而李姓亦稍知禮義善爲勸慰女家聞之向公堂控白現已將一干人証𥡴齊到案聞已訊過一堂該氏側匍白石階前涕泣直訴音正詞婉高坐堂皇者亦爲之酸心不忍卒聽想秦鏡澄清自可發善而懲惡也

通知告白 ○啟者茲本年本國家欲往加勝巴地方演賣之荒不十萬担至其拍賣日期及一切詳細情形可至本總事署詣問便得而知特此佈聞諸惟 察照 大清光緒十九年五月十五日 荷國駐劄總領事官莉惟那謹啓

臬署經歷司告白 ○啟者茲有寓居勿杞郎溪墘之陳安壽曾具有稟詞呈來本署欲變與合巴沙束制律郎十八圖稜第三十六號門牌振除號及泰隆號茲奉臬憲之命將此案刊入本坡國家憲報及兩報並華字新聞紙內既入之後即與親變其本人收接無疎令此案已承臬憲定於西一千八百九十三年裕來月三號即華本年五月二十日上午十一點鐘在本坡臬堂審訊該振隆及泰隆號務須加期前來聽候傳訊若逾期不到則臬憲定當別委他人將該兩店一切各事代爲處置至以上所言之稟現存於本坡臬署之內如欲看閱其中所言詳細者即至本署查詢可也 大英一千八百九十三年六月十九號 新嘉坡按察司署副經歷司濟里伊才力謹啟

承頂聲明 ○啟者新嘉坡老巴虱第四十六號門牌合裕號雜貨出水生理係於辛卯年正月間鍾鄭榮君王媽帳安記陳水道陳有義諸人同創茲王媽帳安記陳水道陳有義諸人均志圖別業已將合裕號全盤生理及傢私貨物等概行頂與鄭榮君承受議於五月初八日交易清楚而王媽帳等諸人即作爲退股日後本合裕號生意贏虧不干退股人之事而退股人有與各寶號一切往來除借會項等概爲歸手是間與合裕號鄭榮君無涉先此聲明免滋後論 大清光緒十九年五月十一日 合裕號鄭榮君謹啟

退股聲明 ○啟者新嘉坡老巴虱第四十六號門牌合裕號雜貨出水生理原係鄭榮君王媽帳安記陳水道陳有義諸人於辛卯年正月間創開茲王媽帳陳水道陳有義諸人志圖別業即經請到公親王敦二陳必達二位駕臨秉公核算至五月初八日止所有王媽帳陳水道陳有義三人名下應得之股銀已當衆收清楚作爲退股日後該店生理盈虧概不干退股人王媽帳陳水道陳有義三人之事先此聲明免滋後論 大清光緒十九年五月初十日 合裕號退股人王媽帳陳水道陳有義同啓

舺舨船往毛里㖏 ○啟者茲本土庫有保家一號三枝桅舺舨船一艘名曰畢英勝堪儎八百四十八墩其爲堅固快捷異常定於西七月十號即華五月廿七日拜一啟行往毛里㖏諸貴商如欲配貨以及搭客者請移玉至土庫海墘街本土庫內相商其儎稅格外便宜搭客伙食茶水充足誠海上往來之第一利便者也此佈 大英一千八百九十三年六月二十三號 嗎勿沙禮延吃里也謹啟

荷國總領事告白 ○啟者茲有寥內海面常川駐紮及來往之國家船隻現欲招人承供伙食柴薪等物其供給期限或僅承一千八百九十四年一載之期或兼承至一千八百九十五年及一千八百九十六年三載之期均從其便而承辦之人并須供辦油料係交船政司所用并供應海傍燈柱之油料等如有欲承此役者可於西本年七月七號即華五月廿四日禮拜五上午十點鐘以前將票投交署內船政司署以憑選擇如有欲知其詳細情形者除禮拜及合節停工之日外每日由上午九點鐘起至十二點鐘止均可到該署詣問特此佈聞 大英一千八百九十三年六月廿三號 荷國駐劄總領事官莉惟那謹啟

荷國總領事告白 ○啟者茲有荷屬蘇門答臘東境之烟碼出投惟淡眀一地不在此內又蘇門答臘東境之酒碼賭碼出投惟孟嘏眼及淡眀所轄不在此內以上各碼均定於西本年九月一號即華本年七月廿一日禮拜五在日裡所轄之船政司署出投凡欲承充此碼者或由一千八百九十四年起至一千八百九十六年止承辦三年或祇承辦一二年均無不可又蘇門答臘東境孟嘏眼之孟加 森務 丹拿浮底 萬株 罷傍地方各雜碼均定於西本年八月十八號即華七月初七日禮拜五在孟嘏眼之參政司署出投此各雜碼均係承辦一千八百九十四年一載之期如是日拍賣未畢即於翌日續行投賣倘有欲悉其詳細情形者請至本署詢問便得特此佈告 大英一千八百九十三年六月十六號 荷國駐劄總領事官莉惟那謹啓

工部局告白 ○啟者本坡國家及本局前著所定禁狗律章內言凡有各犬均不准戴入嘴口以及街中各犬均須到局冊領牌等因現將期滿茲經議定將此律再續行一年待至西一千八百九十四年潤月一號始當停止但前律所載凡有各犬均須領取牌照一節茲已爲之删去惟遵照西本年所定第五第六兩條律章辦理所有各犬如在本局界內畜養者均須至本局領取牌照等件蓋恐潛本局所派而行凡有各犬出門均須項帶頸籠籠下懸一小牌牌中列明號數以便稽核倘有未經領牌之犬或已領牌而該犬出門未帶頸籠者均可任由查犬人員將該犬擊斃或將犬執獲以別項處置至於本局所派查犬人員因公務時可入一切公衆地方稽察茲特爲之預告俾衆諒言之不先也○再者現在各犬報冊領牌之期將局亦將此例續行一年於西一千八百九十三年潤月一號起至一千八百九十四年潤月三十一號止凡有各犬欲領牌照者準於西本月十九號即華五月初六日禮拜一起除禮拜外每日由上午十點鐘至下午四點鐘禮拜六日則由上午十點鐘至下午一點鐘均可到來領取如欲領牌者可至本局收納稅項並繳費請領可也特此佈告 大英一千八百九十三年六月十五號 光緒十九年五月初二日 工部局司理人敖凡稔士承命謹啟

然里直洋行快車發售

啓者本公司常……足踏快車向蒙諸君惠顧無不盛稱其妙今欲將此快車數目截滿再辦新貨故將所存各車以廉價出售其車輕而且捷且有樹乳包嵌輪外巧妙異常其車每輛最廉以五十五元起碼　諸君有欲購用者請移玉至本公司選沽可也此佈

大英一千八百九十三年六月九號

然里直公司謹啟

名醫濟世

啓者本醫生業醫代理香港醫理各門雜症萬醫萬效今因去年六月十九日抵星嘉坡寓居在火車路吊橋頭水仙門第四十六號門牌術　諸君患痳者請移玉步尋醫三十六種出面痳瘋紅雲血疹不論遠年輕重或宿娼誤染變痳種種不同祇到瞻看立斷真假分症醫愈永不復發論痳瘋初起必定蛛絲耕面手足痳木蟲行蟻走身有死肉面起窩圈心驚肉跳週身血塊此乃大瘋之根苗也一見此形必先早治遲則破爛縱有仙方亦難醫得全形也余業醫數代精究痳瘋一科來見五絕之形者可能爲醫萬愈論大人患者多由宿娼誤染小童患因痳豆誤食毒物誤用冷冰淋身毒木不出內攻血腑日久發出便是瘋也亦有傳胎瘋由父母精血成形則難治矣書云有是症必有是藥只因前醫藥不對症焉能醫得全愈哉○擅醫眼科不論遠年瞽目有點瞓者立能除去盲凹者亦能鑲補○精究內外奇難雜症大小方脉不論遠年怪症瘰蠱藥石無靈者請到瞻看有無醫否可有良方醫理拿手全愈分文不受謝誠爲濟世計也

光緒十九年元月初八日　善行堂康廷均醫生啟

吉舖招租

啓者茲有十八間後吉舖二間門牌第九十一二號又十八間後街口火車路旁吉舖二間門牌第七號茲欲出稅與人此舖新經修理完好異常　諸君有欲稅賃者請至本館詢問便得此佈

光緒十九年四月廿五日

本館謹白

新到牌路快車發賣

啓者本行有浉雲知行公司所製之足踏自巠快車出售無論雙輪三輪各式俱備且復最爲輕捷行走如飛而車之復以一寸半厚之樹乳裹之能令行動無聲且不至損及車輪而坐位亦甚自然乘坐此車出遊最爲利便即英國太子及俄皇亦用其車則其精美可知　諸君賜顧請即玉臨選沽爲盼

大英一千八百九十二年十一月廿六號

麥加里實打公司謹啟

頂上鐵櫃發賣

啓者茲本行有士吕士巴來士公司所製之與災鐵箱出售此箱能令火燒不壞即盜賊亦不能私開該公司之製此物曾經得有獎牌金牌則其製之佳處可知且復價甚相宜單門者每具價銀由三十五元起至六十元止雙門者每具由六十五元起至一百二十元止更有再爲佳者不能備錄　諸君如有惠顧者祈即玉臨選購爲盼

大英一千八百九十二年十一月廿六號

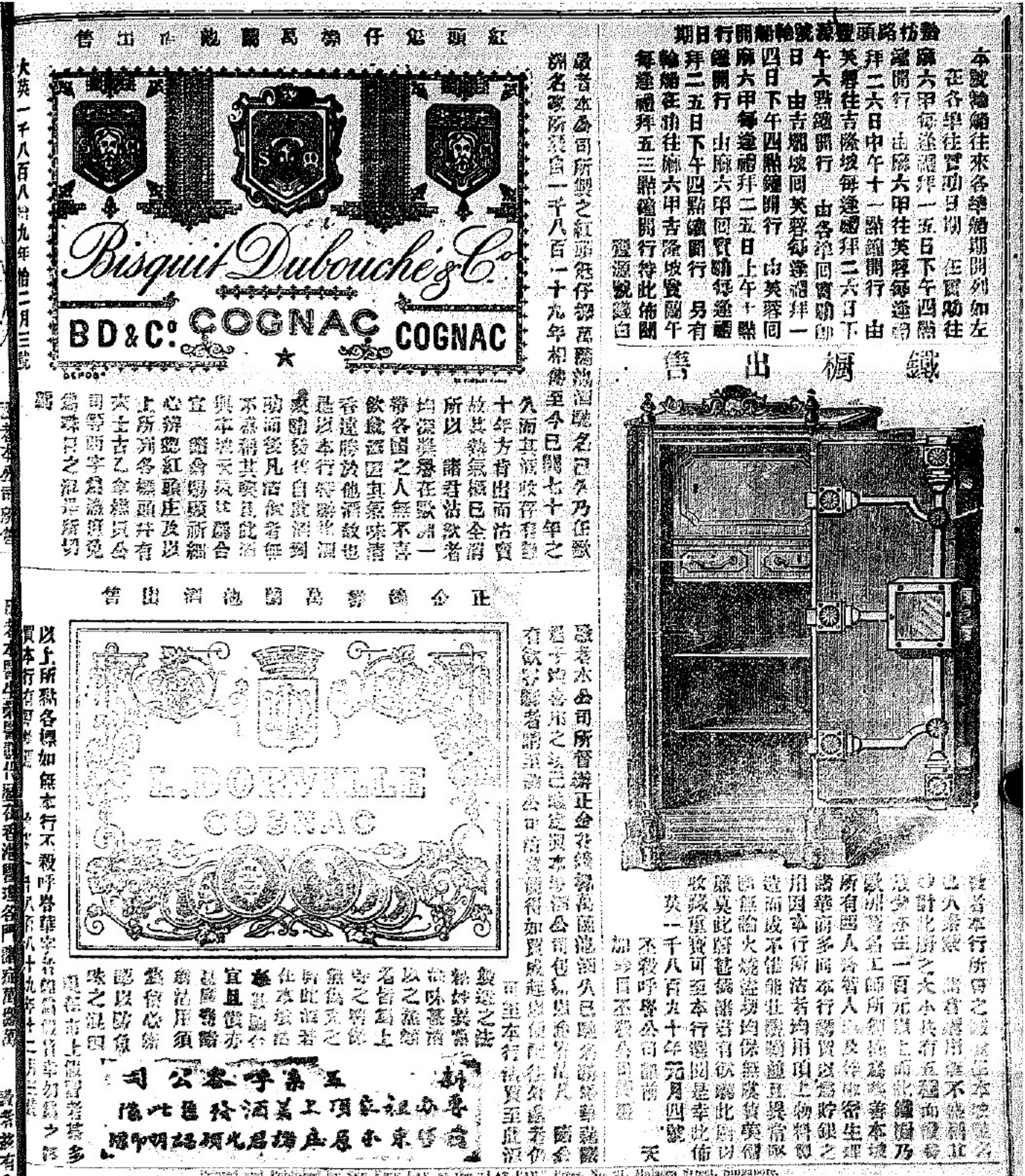
麥加里實打公司謹白

麥加里實打公司告白

○啓者茲本行常有船中所用各物及機器所需各物出售各貨均由歐洲辦至最爲上品所有尺碼均皆足數並無短欠並有船中所用帆星帆纜各物均用頂上帆布以機器縫就且價甚相宜并有越申士公司ＶＶ○標頂上威士技酒出售每箱計十二樽價銀六元又威仁乃三品酒大樽者每箱十二樽價銀十五元中樽者每箱二十四樽價銀十六元小樽者每箱四十八樽半價銀十七元又酒帶標之白蘭酒大尊者每箱四羅甲價銀九元小尊者每箱八羅甲價銀八元又頂上舊西里酒大尊者每箱十二尊價銀十元此酒均爲上品香味勝常　諸君合意祈早玉臨選沽爲盼

大英一千八百九十一年十二月廿六號

麥加里實打公司謹啟



勞坊路頭豐源號輪船開行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左

往各埠往實叻日期　往實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行　由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行　由各埠回實叻即日　由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一四日下午四點鐘開行　由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡[illegible]午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞

豐源號謹白

紅頭瓜仔牌萬蘭地酒出售

Bisquit Dubouché & Co.

BD & Co. COGNAC COGNAC

DEPOSÉ

啟者本公司所製之紅頭瓜仔牌萬蘭地酒號名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有[illegible]十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全消所以　諸君沾飲者均深樂譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲[illegible]因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特將此酒運叻發售自設酒[illegible]酌酒發[illegible]凡沾飲者無不歡稱其美且能消[illegible]與本地天氣甚為合宜　諸為賜顧者細心辨認紅頭瓜仔牌上所刊各標頭并有本公司[illegible]標頭具[illegible]司等[illegible]字樣為憑[illegible]為識[illegible]之[illegible]所切[illegible]

鐵櫃出售

啟者本行所售之[illegible]諸君[illegible]用[illegible]不[illegible]其[illegible]八千[illegible]計此櫃之大小共有五種而價[illegible]一百元以上而此種櫃乃歐洲[illegible]工師所創[illegible]善本號所有[illegible]人[illegible]生理諸華商多向本行購買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不但能壯觀瞻且異常[illegible]無論火燒盜劫均保無虞[illegible]莫此[illegible]諸君有欲購此[illegible]收藏[illegible]可到本行選擇是幸此佈

英一千八百九十年元月四號

[illegible]不殺呼嚕公司[illegible]

正金牌萬蘭地酒出售

L. DORVILLE

COGNAC

啟者本公司所晉辦正金牌萬蘭地酒久已馳名[illegible]君子[illegible]之[illegible]本[illegible]公司[illegible]有欲[illegible]者請至本行[illegible]

[illegible]

以上所[illegible]各標如無本行不殺呼嚕[illegible]字[illegible]勿[illegible]

買本行[illegible]

新　五東亨泰公司

專辦祖家頂上萬酒發售[illegible]

[illegible]

大英一千八百八十九年十二月三十號

[illegible]

Printed and Published by See Ewe Lay at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.

座溺艦沉事續電 ○十三日外京發來電報云昨電所言英國駐紮地中海水師提督座艦域多利戰艦因會操碰沉一事故現查悉係於是日下午五點鐘時失事船中員弁兵丁等溺斃者共至四百二十二人當時法俄意奧各國聞之莫不發電往爲致唁而德皇復下令國內所有戰船均下半旗以誌哀悼云

德郵船抵叻定期 ○刻接前途遞來電報云德國郵船名挰加己於十三日由香港展輪來叻定於本月十八日即能抵埠上落客貨就啟行西渡茲特爲之登錄以告辦郵務者

假期將屆 ○本坡國家定於本月十六日給假停公補祝英皇即位辰各節均經列報現在假期將屆并飛是日各銀行等均停工日用再爲之登錄以備商賈中人覽焉

新嘉坡等處總領事官黃遵憲稟總督施密司捐助蘇皖水災賑欵請給寶星由 ○敬稟者竊查光緒十四年蘇皖水災議捐議賑敬電告急初經江海關道暨出使大臣迭次函札勸諭紳商僅收得銀二千七百餘元及新嘉坡總督施密司出而提倡照派華洋紳商爲董事爲總理爲協理爲督賑分頭勸募共捐洋銀十萬九千零六十七元檢查領事處舊案開之數內有新嘉坡檳榔嶼麻六甲議政局公捐銀二萬五千元此皆英國屬土所支即係英國國帑又有白蠟國王暨其議政局公捐銀一萬圓碩蘭莪國王暨其議政局公捐銀八千圓此爲英國保護之邦所捐亦係該地公欵自非新嘉坡總督權力萬不能行此外華洋人等或獨捐鉅欵或湊成鉅數亦均賴新嘉坡總督登高而呼故能一唱百和所捐之數均由上海滙解災區全活甚衆職道伏查救災恤鄰古誼所重通商結約以後如晉豫奇災亦多有西國紳商解囊捐助者然以新嘉坡一隅之地捐欵至十餘萬圓而視爲己饑出其總督以相救助此其任事之勇樂善之誠集欵之多轉勝之衆如新嘉坡總督施密司之所爲實人所難能事定之後曾經前兩江總督部堂一等威毅伯曾送給匾額一方文曰行道有福施密司亦經收受然職道以爲事出鄰國理當上達 朝廷僅由疆吏贈匾酬勸非出於 皇上恩旨獎錫似尚不足以答其禮誼查寶星一項西人之所最重近年 國家亦分別等第著爲令典職道擬請賞給施密司寶星一以表隣國救災之情一以例 中朝獎善之意一以勸異時濟災之人一舉而三善備焉抑職道更有請者職道須任英國總領事現來南洋察訪一切如法蘭西之西貢西班牙之呂宋和蘭之葛留巴等處其治理華人均不無虐政獨英國屬邦則寬仁大度凡寄寓民人來往商販無不視爲樂土且自施密司總督到任以後非但西人權利華人均一體均沾毫無分別且有例外保護極爲周至之處如設立局卷以保護婦女毋令拐誘巡察客館以稽查傭役毋許賣身解散會黨以杜絕盟會毋使長惡使出洋謀生之人咸安居樂業而於瀕海細民本國政教亦不無裨補職道耳聞目擊其愛護華民出於至誠斷非他任之所及即無捐賑之事照西國通行之例似亦應奏請獎勵以旌其異況又有捐賑一事乎所有新嘉坡總督助賑擬請獎給寶星緣由謹繕稟具陳

謹按光緒十四年蘇皖水災本坡總督施密司出而倡勸共捐得銀十萬九千零六十七元解赴災區全活甚衆當時兩江總督威毅伯曾曾送匾額致謝文曰行道有福施密司亦經收受總領事黃公度觀察到任後查悉舊案又稟本國請給寶星以旌其美惟查英國通例凡保現任英國官員雖於他國著有勳勞所贈寶星例不得接受佩帶以故總督商門特合奏請 畢台嘉獎本年二月十六日奉 旨施密司等著辭福咸傳旨嘉獎欽此總領事於奉 旨後特於十四日備禮服到督署親傳 恩旨賜施督亦極爲欣慰又查當時有倫敦府尹威得海亦勸捐十三萬餘兩此案由出使大臣奏請 諭旨中等字即係指威得海云 本館附誌

暹法丹談 ○網略遞來信息云近因暹法之役人心騷動諸商均徘徊觀望不敢經營貿易故近來本坡與暹件來往生理大有停止之勢即西貢商人與暹商貿易者亦覺多形窒礙云至於昨報所言法國有炮船三四艘業經駛赴暹國一俟河水漲滿即須進泊與江等情茲經確查此法國諸船原係奉命駛往暹羅港口遊弋者大抵欲備他時封禁海口之用而另造淺水炮船多艘以備駛往與江內地蓋與江一帶河身淺狹不足以容巨艦故不得不另製淺水輪船也

議疏河道 ○西貢遞來信息云幾年華人渡船來往暹羅者多係道經西貢惟近年西貢河道多有淤塞阻擱堪虞故渡船皆裹足不前貢督禰制軍見此情形恐於生意有碍是以擬將淺處濬深定於西歷九月招人投票將工程承辦粗河道一通華人渡船定當加增過往而生意亦必日有起色法官之留心商務於此可見矣

西人賽行 ○西五月廿二號法京消息言法人勳爾向以善行著名現擬與甲乙兩人賽門擬取道西卑利冰田過亞剌士架以赴與國芝加俄城其捷足先登者當得賞銀二萬扶令云西人性好遊戲故賽走賽力之事時有所聞風俗各殊嗜好亦異於斯可見

大水斯拔 ○昨接印度加剌吉打信息言西去月二十五號連日以來此間天色如白雲蒼狗變幻無常土人皆作未雨綢繆之計未幾果大雨淋漓勢如三峽詞源倒流而出頃伯隨之其勢甚烈有輪船名若文尾者由歐洲載運士油東渡途次克剌角嘴被風吹擱岸畔現經代理人設法尚未能拖出深淵迨至翌日大雨如前而風勢愈加猛烈飛廉氏跋扈飛揚儼如排山倒海百年古木多被拔去吹塌屋宇不知凡幾是亦非常災異也